

せいかつじょうほうし こまき

2017
月号



KIA 国際交流ふれあいフェスタ(昨年の様子)

P2 ● 第6次 小牧市総合計画 新基本計画

● 次の税金の 支払期限は 2月 28日 (火) です

P3 ● 小牧市長杯争奪 プロ野球オープン戦

中日ドラゴンズ 対 読売ジャイアンツ

● ふれあい 音楽広場

● 外国人の ための 相談窓口の お知らせ

P4 ● 2016年分の 確定申告相談会場 の お知らせ

P5 ● KIAジュニア企画 「楽しく国際交流しませんか？」

● 臨時福祉給付金 (経済対策分) の お知らせ

● 20歳から みんなが加入 国民年金

P7 ● 予防接種の お知らせ

● 就学援助制度

P8 ● 乳幼児健診、その他の 教室の お知らせ

第6次小牧市総合計画 新基本計画

●新基本計画とは

小牧市が 2014年度から 2018年度までの 5年間、どのような まちづくりを 進めていくのかをまとめた計画です。計画書の中の 分野別計画編では、32の 基本施策ごとに、市が 何のため(目的)に、どのように 行っていくのか(手段)などが 書かれています。

○基本施策18 シティプロモーション 展開方向5：都市間交流の 推進 および 国際感覚を 醸成します

もくてき
目的

- 国際社会に 必要な 幅広い 視野と 豊かな 人間性を 育みます。
- 国籍の 異なる 市民同士が 地域社会の 一員として 支え合う 多文化共生社会を つくります。

しゅだん
手段

- ①児童・生徒を 中心に 姉妹都市や 友好都市との 交流事業を 推進します。
- ②国籍・民族・文化・言葉など 互いの「ちがいを」 学ぶ機会を 増やして、外国人市民と 交流が しやすい 環境を つくります。

【指標の 進捗状況】

指標	基準値	実績値		2018年度 目指す方向性
		2014年度	2015年度	
外国籍市民と 地域で 共に暮らしている まちと 思う 市民の 割合	62.7% (2013年度)	62.8%	60.7%	
国際交流事業などへの 年間参加者数	2,014人 (2012年度)	1,807人	1,921人	

目指す 方向性の 達成に 向けて 努力していきます。今後も みなさんの ご協力をお願ひします。

問合せ先 秘書政策課 TEL.0568-76-1105

次の 税金の 支払い期限は 2月 28日(火)です

- 固定資産税(第4期)
- 国民健康保険税(第9期)
- 介護保険料(第8期)
- 後期高齢者医療保険料(第7期)

支払いは 早めに! 支払いを 忘れないように するには、口座振替が 便利です。税金を 口座振替で 支払う人は、支払い期限の 前の日までに 口座の 残りの お金を 確認してください。

平日の 昼は 忙しくて、税金の 支払いが できない 人は…

- ① 小牧市役所本庁舎2階で、税金の 払い方の 相談や、支払いが できます。
とき 2月 12日(日)、2月 26日(日) 8:30~17:15
- ② 小牧駅出張所で、税金を 払うことが できます。ついでの よいときに 利用してください。
8:30~17:15 ※ただし、年末年始は 休みです。
- ③ バーコード付きの 税金の 納付書は コンビニエンスストアでも 払うことが できます。
※ただし、納付書に 書いてある 期限までです。

問合せ先 収税課 TEL.0568-76-1117

小牧市長杯争奪 プロ野球オープン戦 中日ドラゴンズ 対 読売ジャイアンツ



日時 3月7日(火) 13:00~(雨天中止) ※当日券発売は 10:00~

場所 小牧市総合運動場(市民球場)

料金	内野席		外野席		車いす席※	
	大人	小人	大人	小人	大人	小人
前売り券	1,600円	800円	800円	400円	1,600円	800円
当日券	2,000円	1,000円	1,000円	500円	なし	なし

○全席自由
○小人：4歳~中学生
※8席、介添1人まで
(別途チケットが必要)、
スポーツ推進課のみで販売

前売り券発売場所 前売り券は 1月27日(金) 10:00から 発売開始

○スポーツ推進課(市役所本庁舎3階) ○小牧・豊山・春日井・犬山・江南・扶桑・大口・一宮・各務原・多治見
地区の中日新聞販売店 ○アビタ小牧店・桃花台店、清水屋小牧店・春日井店・犬山店 ○中日サービスセンター
(名古屋市中区栄・中日ビル) ○チケットぴあ ○サークルK・サンクス ○セブン-イレブン ○ファミリーマート
○ローソン ○ミニストップで販売

駐車場 駐車場に 限りがありますので 電車が バスで 来てください。

問合先 中日新聞社 販売局 地域事業部 TEL.052-221-0671 (平日10:00~18:00)

ふれあい音楽広場

ポルトメント小牧が 歌や 楽器の 演奏で
ステキな バレンタインデーを 演出します♪

「LOVE」 ~心あたたまる音楽で ステキな バレンタインデーを~

日時 2017年 2月 5日(日) 12:15~12:50 場所 小牧市味岡市民センター ロビー

対象 一般 定員 80人 料金 無料 申し込み ありません

演奏曲目
「ラララ ラブソング」/ 久保田 利伸作曲
「ストーリー」/ AI作曲
「ホール・ニュー・ワールド」/ アラン・メンケン作曲
「エブリシング」/ Misia作曲
「恋のカーニバル」/ セルジオ・メンデス作曲
「バタフライ」/ 木村 カエラ作曲
「オペラ座の怪人」/ ジェラルド・バトラー作曲

演奏者
加藤 晶子(ピアノ)
萩原 いづみ(ヴォーカル)
丸山 真弓(電子オルガン・電子ピアノ)
水野 タカ子(電子ピアノ・電子オルガン)

問合先 文化振興課 TEL.0568-76-1188

外国人のための 相談窓口のお知らせ

小牧市役所 本庁舎 2階 市民安全課内
9:00 ~ 17:00 (12:00~13:00は お休み)

そのほか、保険年金課と 保育課に ポルトガル語 (9:00~17:00)、福祉総務課に ポルトガル語 (9:30~16:30)、
市民課に 中国語 (9:00~16:30)を 話すことができる 職員が います。

ポルトガル語 月~金

スペイン語・英語 月・火・木

問合先 市民安全課 TEL.0568-76-1120 (相談直通)

2016年分の確定申告相談会場のお知らせ

会場 小牧市公民館(小牧市市民会館南側) 小牧市小牧二丁目107番地(地図参照)

開いている期間
2017年2月15日(水)～3月15日(水)
 (土曜日・日曜日は開いていませんが、2月19日(日)と2月26日(日)は開きます。)
 *所得税や復興特別所得税・贈与税の申告と納税の期限は、3月15日(水)です。
 個人事業者の場合、消費税や地方消費税の申告と納税の期限は、3月31日(金)です。
 *この期間(2月15日(水)～3月15日(水))は、税務署内では申告書の作り方は教えていません。作った申告書の提出だけ受け付けています。

開いている時間
9:00～17:00(受け付けは16時に終わります。)
 申告書を作るには時間がかかります。
 なお、会場が混んでいると、案内が早めに終わる場合があります。

交通機関
①巡回バス(⑪西部右まわりコース、⑫西部左まわりコース、⑬小牧・味噌西コース)
 「市民会館前」で降りてください。
⑭名鉄小牧駅で降りてから歩いて15分くらい

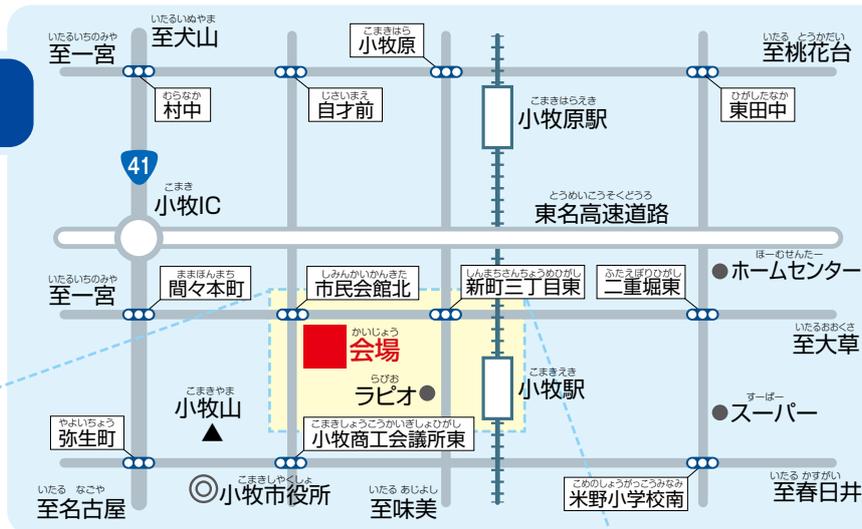
もっていき書類
 年末調整をしていない給与所得がある人、2ヶ所以上の給与を合計して申告する人の場合
 ○給与所得の源泉徴収票(原本。コピーでは受け付けすることができません。)
 ○社会保険料を証明する書類
 ○生命保険料・地震保険料控除証明書
 ○医療費の領収書、保険から出た金額がわかるもの
 ○払いすぎた税金が返ってくる場合は振込先がわかるもの(本人名義)
 ○印鑑
 ※申告する内容によっては他にも必要な書類があります。
 分からないときは、小牧税務署に電話して聞いてください。

●税務署に行かなくても家のパソコンで確定申告書を作ることができます。
 「確定申告書等作成コーナー」では、所得税と復興特別所得税の確定申告書、青色申告決算書、収支内訳書、消費税の確定申告書、贈与税の申告書などを作ることができます。
 ▶詳しくは、国税庁ホームページをご覧ください。(http://www.nta.go.jp)

問合先 小牧税務署 TEL.0568-72-2111 〒485-8651 小牧市中央1-424

*電話は自動音声(日本語)で案内しています。案内に従って操作してください。
 電話をかけるときは、番号をよく確かめてください。

案内地図



拡大地図



KIAジュニア企画 **楽しく国際交流しませんか**

イギリス人の先生と一緒に英語を学びながら、たくさん友だちを作ろう！
 タイルを使ったクラフト体験もあります。



講師: Mr. Rajib Ari

日時 3月5日(日) 9:45 ~ 15:30 (予定) 雨でも行きます。

場所 公民館4階 と モザイクタイル ミュージアム(多治見)

対象 小学3年 ~ 小学6年で小牧市にすんでいる、小牧市の学校で勉強をしている人。または KIAの会員。

定員 日本人 18人・外国人 18人の子ども(早く申し込んだ人) **料金** 会員 500円、会員でない人 1000円

申込み 2月1日(水) ~ 2月15日(水) ひとり3人まで申し込むことができます。

お金をもって 国際交流協会 事務局(小牧市公民館4階)へ 来てください。

問い合わせ 小牧市国際交流協会(小牧市公民館4階) TEL.0568-76-0905 FAX.0568-71-8396
 E-mail: kia@ma.ccnw.ne.jp ※12:00~13:00、日曜日・月曜日・祝日はお休み

臨時福祉給付金（経済対策分）のお知らせ

2014年 4月からの消費税率引き上げに伴い、所得の少ない方々への負担の影響を考慮して、暫定的・臨時的な措置として、臨時福祉給付金（経済対策分）を支給します。

支給対象者	2016年 1月 1日時点で 市に 住民登録が ある方で、2016年度 市民税（均等割）が課税されていない方。ただし、下記に 該当する 場合などは 対象外と なります。 ●自分を 扶養している方が 課税されている 場合 ●生活保護を 受けている 方
支給額	支給対象者 1人につき 15,000円（1回限り） 臨時福祉給付金（経済対策分）の 受給には 申請が 必要です 支給対象者には、3月上旬に 市役所から 申請書などを 郵送しますので、申請手続きを お願いします。郵送での 申請が 便利ですので、ぜひ ご利用ください。
申請受付期間	3月 1日（水）～ 6月 1日（木） 9:00～17:00（消印有効、土・日曜日、祝休日を除く） ※ただし、3月 12日（日） 9:00～15:00は、窓口受付を 行います。
申請受付方法	①郵送受付：申請書と 必要書類を 同封の 返信用封筒で 郵送 ②窓口受付：申請書と 必要書類を 受付窓口に 提出 臨時福祉給付金 受付窓口：市役所本庁舎 3階 302会議室 （①・② どちらでも可）
支所受付	受付開始当初は、窓口受付が 非常に 混み合うことが 予想されます。 下記支所でも 受け付けますので ご利用ください。 ○北里支所 … 3月 14日（火） ○味岡支所 … 3月 15日（水） ○篠岡支所 … 3月 16日（木） ○受付時間 … 9:30～16:00 申請書と 必要書類を 支所受付に 提出

臨時福祉給付金（経済対策分）の“振り込め詐欺”や“個人情報”の“詐取”にご注意ください
自分の家や 職場などに 市町村や 厚生労働省（の職員）などを かたった電話が かかってきたり、郵便が 届いたら、迷わず、住んでいる 市町村や 1番近い 警察署（または 警察相談専用電話（#9110））に ご連絡ください。
※詐取…だまして 取ること。

福祉総務課 臨時福祉給付金コールセンター TEL.0568-76-1613
9:00～17:00（土・日曜日、祝休日を除く） ※ただし、3月12日（日）は、開設いたします。

20歳からみんなが加入 国民年金



国民年金は 老後や 万一のときの 生活保障として、すべての国民に 共通の 基礎年金を 支給する制度です。
そのため、日本国内に 住所がある 20歳以上 60歳未満の 人は、職業等に 関係なく みんなが 国民年金（基礎年金）に 加入しなければ なりません。20歳の 誕生月に 日本年金機構より 加入の 届出書が 送付されますので、必ず手続きを してください。なお、保険料を 払うことが 難しい 50歳未満の人や 学生の人には、若年者納付猶予制度や 学生納付特別 制度が ありますので 詳しくは 電話して 聞いてください。

国民年金 （基礎年金） 3つのメリット	1、老後を 支えます。…………… 2、病気や けがで 障害の 状態に なったときに 支えます。…………… 3、加入者が 亡くなったとき、子どもがいる 配偶者と 子どもを 支えます。……………	老齢基礎年金 障害基礎年金 遺族基礎年金
---------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------

名古屋北年金事務所 TEL.052-912-1246 保険年金課 TEL.0568-76-1124

予防接種のお知らせ



2016年度中(2017年3月31日まで)が 定期予防接種の 接種期間です。体調の 良いときに 早めに 接種しましょう。
 ※市外の 医療機関で 接種する方は 必ず 事前に 保健センターで 手続きが 必要です。

●麻しん 風しん 混合ワクチン 第2期の 定期接種

【対象】 2010年4月2日生まれ ~ 2011年4月1日生まれ

※予診票が 手元に ない方は
 保健センターに ご連絡ください。

●高齢者肺炎球菌 ワクチン予防接種

【対象】 下記の 年齢に なる方で、今までに 肺炎球菌ワクチンを 一度も 接種したことが ない方

年齢	対象	
65歳	1951年4月2日生 ~ 1952年4月1日生の方	※1
70歳	1946年4月2日生 ~ 1947年4月1日生の方	
75歳	1941年4月2日生 ~ 1942年4月1日生の方	※2
80歳	1936年4月2日生 ~ 1937年4月1日生の方	
85歳	1931年4月2日生 ~ 1932年4月1日生の方	
90歳	1926年4月2日生 ~ 1927年4月1日生の方	
95歳	1921年4月2日生 ~ 1922年4月1日生の方	
100歳	1916年4月2日生 ~ 1917年4月1日生の方	



※1: 65歳・70歳に なる方

「接種券」(はがき)を 送付しますが、過去に この 予防接種を 受けたことが ある方は 定期接種対象外です。

※2: 75歳・80歳・85歳・90歳・95歳・100歳に なる方

今までに 市の 助成を 受けたことがなく、一度も このワクチンを 接種したことが ない方は
 保健センターまで ご連絡ください。「接種券」を 送付します。

※ 70歳以上の 定期接種対象外の方

これまで一度も 市の 助成を 受けたことが ない方で 助成を 希望する方は、保健センターへ ご連絡ください。
 以前 自費で 接種されている方でも 5年以上の 間隔が 必要です。

※ 生活保護受給者の方

上記対象の方で 生活保護受給者の方は、福祉総務課で 受給証明書を 受理して 接種券又は、
 助成券と 一緒に 医療機関へ 提出してください。

●愛知県広域予防接種について

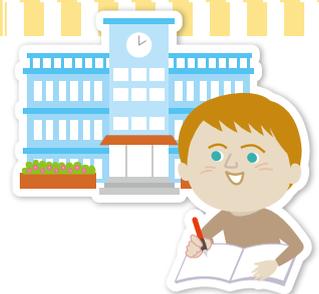
子どもの 定期予防接種だけでなく、高齢者の 肺炎球菌ワクチンの 定期予防接種が 愛知県全域で 接種可能になりました。
 連絡票を 持参しないと 接種は できませんので、必ず 保健センターで 手続きを してください。
 愛知県広域予防接種に 登録されていない 医療機関は 接種できませんので、実施医療機関については お問い合わせください。

問い合わせ先 保健センター 予防係 TEL.0568-75-6471

就学援助制度

小牧市では、子どもが 学校に通うために 必要な 給食(お昼ごはん)などの
 お金を 払うことが できない場合、お金の 支払いを 助ける 制度が あります。
 詳しくは、学校教育課 または 子どもが 通っている 学校に 聞いてください。

問い合わせ先 学校教育課 TEL.0568-76-1165





けんしん し 健診のお知らせ

* 母子健診などのカレンダー *

※親子(母子)健康手帳を 忘れずに 持って 来て ください。

内容	日にち	場所	受付時間	対象・内容・申し込みなど
4か月児健診・ はやおやしかけんしん 母親歯科健診	2月14日(火)	保健センター	13:05~13:55	2016年10月 1日~ 8日生まれ
	2月21日(火)			2016年10月 9日~14日生まれ
	2月28日(火)			2016年10月15日~24日生まれ
	3月 7日(火)			2016年10月25日~31日生まれ
1歳6か月児健診	2月 3日(金)	保健センター	13:05~14:15	2015年 8月 1日~ 9日生まれ
	2月10日(金)			2015年 8月10日~20日生まれ
	2月17日(金)			2015年 8月21日~31日生まれ
2歳3か月児歯科健診	2月 2日(木)	保健センター	9:00~10:10	2014年11月 1日~15日生まれ
	2月16日(木)			2014年11月16日~30日生まれ
3歳児健診	2月 1日(水)	保健センター	13:05~14:15	2014年 2月 1日~ 9日生まれ
	2月 8日(水)			2014年 2月10日~21日生まれ
	2月22日(水)			2014年 2月22日~28日生まれ
BCG接種	2月 6日(月)	保健センター	13:45~14:30	生後5か月~1歳未満
	2月15日(水)			標準的 接種期間は 生まれてから 5か月~8か月未満
	2月27日(月)			

※対象の方には 事前にお手紙を送りますので、詳しい受付時間は お手紙で 確認して下さい。

※健診は 必ず 受けましょう。都合が 悪い場合は、保健センターへ 相談して下さい。

離乳食教室 (初期ごっこ教室)	2月 8日(水)	保健センター	10:00~11:00	4か月児以降の保護者(27名)赤ちゃんも参加もできます ●料金/無料 ●申し込み/保健センター ●予約必要
離乳食教室 (後期かみかみ教室)	2月24日(金)	保健センター	10:00~11:00	9か月児以降の親子(21組) ●料金/無料 ●申し込み/保健センター ●予約必要
パパママ教室	3月 5日(日)	保健センター	10:00~12:00	市内在住の妊婦とその夫(妊婦のみの参加もできます)30組 ●内容/赤ちゃんとの暮らしについて、お父さんの役割について、妊娠中の食事について、パパ・ママのお口の健康について、 赤ちゃん人形だっこ体験、妊婦体験 ●持ち物/親子(母子)健康手帳 ●申し込み/保健センター ●予約必要
母乳相談	2月 7日(火)	保健センター	10:00~12:00	●料金/無料 ●申し込み/保健センター ●予約必要
	2月14日(火)			
	2月21日(火)		13:00~16:00	
	2月27日(月)		10:00~12:00	
育児相談、 妊婦・産婦健康相談	2月 3日(金)	小牧児童館	10:00~11:15	●内容/育児についての 不安や 心配ごとの 相談、 身体計測、血圧測定、尿検査(希望者のみ)
	2月10日(金)	西部児童館		
	2月17日(金)	小牧南児童館		
	2月24日(金)	篠岡児童館		
にこにこむし歯予防相談	2月 3日(金)	小牧児童館	10:00~11:15	乳幼児(特に 1歳前後の お子さんに おすすめです) ●内容/歯みがき、歯ならびについての 不安や 心配ごとの 相談 ●持ち物/親子(母子)健康手帳、歯ブラシ ●料金/無料 ●申し込み不要
赤ちゃん訪問	保健連絡員と保健連絡員OBが生後2~3か月頃の赤ちゃんのご自宅に出産祝い品を持って訪問します。(事前に電話で都合をききます)			
低体重児届	出生体重が2,500g未満の赤ちゃんが生まれたら、低体重児届出書を出しましょう。届出先:保健センターまたは保険年金課			

問合せ先 保健センター TEL.0568-75-6471 FAX.0568-75-8545

編集 発行

小牧市役所 地域活性化営業部 シティプロモーション課 にぎわい創出係
〒485-8650 愛知県小牧市堀の内三丁目1番地 電話.0568-76-1173 FAX.0568-75-8283
http://www.city.komaki.aichi.jp/otherlanguage/japanese.html

PRINTED WITH SOY INK 環境のためにインキには大豆油インキを使用しています。